



COMMISSION COMMUNAUTAIRE COMMUNE DE BRUXELLES- CAPITALE	GEMEENSCHAPPELIJKE GEMEENSCHAPSCOMMISSIE VAN BRUSSEL- HOOFDSTAD
Projet d'arrêté du Collège réuni de la Commission communautaire commune modifiant l'arrêté royal du 27 avril 1998 fixant les normes auxquelles une fonction de soins intensifs doit répondre pour être agréée	Ontwerp van besluit van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie tot wijziging van het koninklijk besluit van 27 april 1998 houdende vaststelling van de normen waaraan een functie voor intensieve zorg moet voldoen om erkend te worden
Le Collège réuni de la Commission communautaire commune,	Het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie,
Vu l'ordonnance du 4 avril 2019 relative à l'agrément, à la programmation et aux procédures d'agrément des hôpitaux, des formes de collaboration hospitalière ou des activités hospitalières, les articles 3, 6 et 7 ;	Gelet op van de ordonnantie van 4 april 2019 betreffende de erkenning, de programmatie en de erkenningprocedures van de ziekenhuizen, vormen van samenwerkingsverbanden tussen ziekenhuizen of ziekenhuisactiviteiten, artikelen 3, 6 en 7;
Vu l'arrêté royal du 27 avril 1998 rendant certaines dispositions de la loi sur les hôpitaux, coordonnée le 7 août 1987, applicables à la fonction de soins intensifs, l'article 3 ;	Gelet op het koninklijk besluit van 27 april 1998 waarbij sommige bepalingen van de wet op de ziekenhuizen, gecoördineerd op 7 augustus 1987, toepasselijk worden verklaard op de functie voor intensieve zorg, artikel 3;
Vu l'arrêté royal du 27 avril 1998 fixant les normes auxquelles une fonction de soins intensifs doit répondre pour être agréée ;	Gelet op het koninklijk besluit van 27 april 1998 houdende vaststelling van de normen waaraan een functie voor intensieve zorg moet voldoen om erkend te worden;
Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 6 mars 2023 ;	Gelet op het advies van de inspecteur van Financiën, gegeven op 6 maart 2023;
Vu le rapport de la Cour des Comptes, donné le (date) ;	Gelet op het verslag van het Rekenhof, uitgebracht op (datum);

Vu l'avis de la section hôpitaux de la Commission de la Santé du Conseil consultatif de la santé et de l'aide aux personnes de la Commission communautaire commune, donné le (date) ;	Gelet op het advies van de Commissie voor Gezondheidszorg van de Adviesraad voor Gezondheids- en Welzijnszorg van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, gegeven op (datum);
Vu l'avis n° (...) du Conseil d'Etat, donné le (date) en application de l'article 84, § 1 ^{er} , alinéa 1 ^{er} , 2°, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973 ;	Gelet op het advies nr. (...) van de Raad van State, gegeven op (datum) in toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973 ;
Considérant l'avis du Conseil fédéral des établissements hospitaliers, donné le 30 janvier 2023 ;	Overwegende het advies van de Federale Raad voor Ziekenhuisvoorzieningen, gegeven op 30 januari 2023;
Considérant l'analyse d'impact de la réglementation, réalisée par le SPF Santé publique conformément aux articles 6 et 7 de la loi du 15 décembre 2013 portant des dispositions diverses concernant la simplification administrative ;	Overwegende de impactanalyse van de regelgeving, uitgevoerd bij FOD Volksgezondheid overeenkomstig artikelen 6 en 7 van de wet van 15 december 2013 houdende diverse bepalingen inzake administratieve vereenvoudiging;
Sur la proposition des Membres du Collège réuni, en charge de la politique de la Santé ;	Op de voordracht van de leden van het Verenigd College, belast met het Gezondheidsbeleid ;
Après délibération,	Na beraadslaging,
ARRÊTE	BESLUIT
Article 1^{er}. À l'article 13 de l'arrêté royal du 27 avril 1998 fixant les normes auxquelles une fonction de soins intensifs doit répondre pour être agréée, les modifications suivantes sont apportées :	Artikel 1. In artikel 13 van koninklijk besluit van 27 april 1998 houdende vaststelling van de normen waaraan een functie voor intensieve zorg moet voldoen om erkend te worden, worden volgende wijzigingen aangebracht :
1° dans le texte néerlandais, les mots « geneesheer-diensthofd » sont chaque fois remplacés par les mots « arts-diensthofd » ;	1° in de Nederlandse tekst wordt het woord 'geneesheer-diensthofd' wordt telkens vervangen door het woord 'arts-diensthofd';
2° à l'alinéa 1 ^{er} , la phrase : « Il travaille à temps plein à l'hôpital et exerce son activité principale dans la fonction. » est remplacée comme suit :	2° in het eerst lid wordt de zin 'Hij werkt voltijds in het ziekenhuis, met hoofdactiviteit in de functie.' vervangen als volgt :

« Il travaille à temps plein à l'hôpital. Il exerce son activité principale dans la fonction sauf s'il est médecin-chef de service de plusieurs fonctions de soins intensifs du même hôpital. Dans ce dernier cas, il partage son temps de travail à temps plein entre les différentes fonctions. Le médecin-chef de service peut, pour une partie de sa mission, être assisté par un ou plusieurs médecins ayant une compétence particulière dans ce domaine. ».	'Hij werkt voltijds in het ziekenhuis. Hij oefent zijn hoofdactiviteit uit in de functie behalve indien hij arts-diensthoofd is van meerdere functies voor intensieve zorg van hetzelfde ziekenhuis. In het laatst genoemde geval verdeelt hij zijn voltijdse werktijd over de verschillende functies. De arts-diensthoofd kan voor een gedeelte van zijn opdracht worden bijgestaan door één of meerdere artsen met een bijzondere bekwaming ter zake.'.
Art. 2. Les Membres du Collège réuni qui ont la politique de la Santé dans leur attribution sont chargés de l'exécution de présent arrêté.	Art. 2. De Leden van het Verenigd College bevoegd voor Gezondheidsbeleid zijn belast met de uitvoering van dit besluit.
Bruxelles, le	Brussel,
Pour le Collège réuni,	Voor het Verenigd College,
Les Membres du Collège réuni, en charge de l'Action sociale et de la Santé,	De Leden van het Verenigd College bevoegd voor Welzijn en Gezondheid,
 <p>A. MARON</p>  <p>E. VAN DEN BRANDT</p>	